

Република Српска
УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ
Сенат Универзитета

Број: 02/04-3.348-75/13
Дана, 20.02.2013. године

На основу члана 77. и 94. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11 и 84/12) и члана 33. Статута Универзитета у Бањој Луци, Сенат Универзитета на 12. сједници од 20.02.2013. године, д о н о с и

О Д Л У К У

1. **Зорана Ковачевић, мр** бира се у звање вишег асистента за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевности, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3, на период од пет година.
2. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.

Образложење

Универзитет у Бањој Луци на приједлог Наставно-научног вијећа Филолошког факултета расписао је дана 05.12.2012. године Конкурс за избор сарадника за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевности, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3.

На расписан Конкурс пријавила су се два кандидата, и то: Зорана Ковачевић, мр и Милица Лучић.

Наставно-научно вијеће Филолошког факултета на сједници одржаној 15.10.2012. године образовало је Комисију за писање извјештаја за избор сарадника у одређено звање. Комисија је припремила писмени извјештај, предложила да се изврши избор као у диспозитиву ове Одлуке и исти доставила Наставно-научном вијећу Филолошког факултета на разматрање и одлучивање.

Наставно-научно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци на сједници одржаној 12.02.2013. године констатовало је да Зорана Ковачевић, мр испуњава у цјелости услове и утврдило приједлог да се Зорана Ковачевић, мр бира у звање вишег асистента за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевности, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3, на период од пет година и исти доставило Сенату Универзитета у Бањој Луци ради даљег поступка.

Сенат Универзитета је на 12. сједници одржаној 20.02.2013. године утврдио да је утврђени приједлог из претходног става у складу са одредбама Закона о високом образовању.

Сагласно члану 77. Закона о високом образовању, одлучено је као у диспозитиву ове Одлуке.

ПРАВНА ПОУКА: Против ове Одлуке може се поднијети захтјев за преиспитивање Сенату Универзитета у Бањој Луци у року од 15 дана од дана пријема исте.

БК, БК, БМ/БК

ДОСТАВЉЕНО:

1. Именованој,
2. Филолошком факултету,
3. Руководиоцу службе за правне и кадровске послове,
4. Досије радника,
5. а/а.

**ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ СЕНАТА
РЕКТОР**

Проф. др Стајко Станић





Број: 09/3.155-6/13

Дана: 12.02.2013. године

На основу члана 77. Закона о високом образовању («Службени гласник Републике Српске» број: 73/10, 104/11 и 84/12) и члана 54. Статута Универзитета у Бањој Луци, Наставно-научно вијеће Филолошког факултета на 41. сједници одржаној 12.02.2013. године, донијело је

ОДЛУКУ

о утврђивању приједлога за избор у звање

Зорана Ковачевић, бира се у звање вишег асистента за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3, на период од пет година.

Образложење

На расписани конкурс Универзитета у Бањој Луци објављен 05.12.2012. године за избор у звање сарадника за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3, пријавила су се два кандидата и то: Зорана Ковачевић и Милица Лучић.

Наставно-научно вијеће Филолошког факултета на сједници одржаној 15.10.2012. године образовало је Комисију за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја за избор у академска звања на Универзитету. Комисија је припремила писмени извјештај, предложила да се изврши избор као у диспозитиву ове Одлуке и исти доставила на разматрање и одлучивање.

Наставно-научно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци на 41. сједници одржаној 11.02.2013. године утврдило је да кандидат Зорана Ковачевић у цјелости испуњава услове за избор и предложило Сенату Универзитета да се Зорана Ковачевић изабере у звање вишег асистента за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3, на период од пет година.

Ова Одлука доставља се Сенату Универзитета у Бањој Луци ради избора Зоране Ковачевић у звање сарадника за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3.

Саставни дио ове Одлуке је Извјештај Комисије за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја за избор у академска звања на Универзитету.

Достављено:

1. Сенату Универзитета,
2. Кандидату и
3. а/а.

ПРЕДСЈЕДНИК
Наставно-научног вијећа

Проф. др Младенко Сацак



УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ

РЕКВИЗИТНО:	13-02-2013
ОПШ. БЕЛ.	БРОЈ
02/04-3	348-17/13

ИЗВЕШТАЈ

КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ

На основу чланова 71. и 91. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“ број 73/10, 104/11 и 84/12), Наставно-научно вијеће Филолошког факултета је на 37. сједници одржаној 15.10.2012. године донијело одлуку о образовању Комисије за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја за избор сарадника на Студијском програму за италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност, за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима: *Италијанска књижевност 2* и *Италијанска књижевност 3* у сљедећем саставу:

- 1) проф. др Жељко Ђурић, редовни професор за ужу научну област Италијанистика / италијанска књижевности и култура на Филолошком факултету, Универзитет у Београду, председник комисије,
- 2) проф. др Ирена Просенц Шегула, ванредни професор за ужу научну област Италијанистика / италијанска књижевности на Филозофском факултету, Универзитет у Љубљани, члан и
- 3) доц. др Роберто Руси, доцент италијанске књижевности за ужу научну области Италијанистика / романистика на Филолошком факултету, Универзитет у Бањој Луци, члан.

Након увида у конкурсни материјал, Комисија подноси Вијећу сљедећи

ИЗВЕШТАЈ:

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Конкурс објављен: 5. 12. 2012. године у дневном листу "Глас Српске"
Ужа научна област: Специфичне књижевности – италијанска књижевност на предметима: Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3
Назив факултета: Филолошки факултет
Број кандидата који се бирају: 1
Број пријављених кандидата: 2

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

Први кандидат

1. Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: Зорана (Жељко) Ковачевић
Датум и мјесто рођења: 23. 12. 1985. године, Бања Лука
Установе у којима је био запослен: Филолошки Факултет у Бањој Луци (2009-)
Звања/радна мјеста: Асистент на студијском програму за италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност, Универзитет у Бањој Луци
Научна област: италијанска књижевност / италијанистика / романистика (Италијанска књижевност 2 и Италијанска књижевност 3)
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима: АИВА (Удружење италијаниста на Балкану), члан.

2. Биографија, дипломе и звања

Основне студије: Италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност
Назив институције: Универзитет у Бањој Луци, Филозофски факултет, Одсјек за италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност
Мјесто и година завршетка: Бања Лука, 2008. године
Просјечна оцјена на основним студијама: 9.57
Просјечна оцјена из предмета за које је расписан конкурс: 10.00

Постдипломске студије:

Назив институције: Филолошки факултет Универзитета у Београду
Мјесто и година завршетка: Београд, 2012.
Назив магистарског рада: *Женски ликови и њихове типологије у романима Албе де Сеспедес.*
Ужа научна/умјетничка област: италијанистика / италијанска књижевност / романистика.

Просјечна оцјена на мастер студијама је 10.00.

Докторат:

Назив институције: Универзитет у Трсту, Италија.
Мјесто и година завршетка: Трст; докторат у току.
Назив дисертације: Слика Италије у путописној књижевности 19. и 20. вијека (назив дисертације није дефинитиван).
Ужа научна/умјетничка област: италијанистика / италијанска књижевност / романистика.

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):
Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет, асистент, 2009-

3. Научна дјелатност кандидата

1. Радови прије последњег избора/реизбора:

(Навести све радове сврстане по категоријама из члана 33)

2. Радови послје последњег избора/реизбора:

(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 33.)

1) Kovačević, Zorana (2010), *L'immagine dell'Italia nel Serto della montagna di Petar Petrović Njegoš*, in Russi, Roberto (a cura di), *L'Italia vista dagli altri*, Atti del I convegno internazionale, Banja Luka, 12-13 giugno 2009, Franco Cesati Editore, Firenze, pp. 183-190.

Овај рад приказује слику Венеције, њене културе и обичаја у Његошевом *Горском Вијенцу*. Слика Венеције снажно се супроставља слици Црне Горе која је у очима Његошевог јунака војводе Драшка колијевка патријархалног духа који ишчезава у Европи.

(6 бодова)

2) Ковачевић, Зорана (2011), *Уго Фосколо између неокласицизма и романтизма*, Зборник радова са научног скупа „Бањалучки новембарски сусрети“ одржаног на Филозофском факултету у Бањој Луци (27 - 28. новембра 2009. године), Филозофски факултет и Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци, Бања

Лука, стр. 16-22.

Рад је фокусиран на стваралаштво Уга Фоскола, једног од најрапрезентативнијих италијанских књижевника прве половине 19. вијека, који, попут неких од својих европских савременика, константно осцилира између поетике неокласицизма и поетике романтизма. У раду се покушава подвући како се у неким Фосколовим дјелима ове двије компоненте снажно сукобљавају, док је, са друге стране, ипак учесталије међусобно прожимање романтичарских и неокласицистичких тенденција у Фосколовом стваралаштву.

(3 бода)

3) Kovačević, Zorana (2011), *Lo sfruttamento minorile nelle miniere siciliane alla fine dell'Ottocento tra letteratura e cronaca*, in *Un secol de italianistică la București*, Atti del convegno internazionale di italianistica, Bucarest 20-21 novembre 2009, Editura Universităţii din Bucureşti, Bucarest, pp. 156-162.

У овом раду се кроз анализу Вергине новеле *Rosso Malpelo*, Франкетијеве и Сонинове студије *La Sicilia nel 1876*, новинског чланка Адлофа Росија *La situazione in Sicilia* и Пиранделове новеле *Ciaulà scopre la luna* даје слика малољетничког искориштавања у сицилијанским рудницама у другој половини 19. вијека, друштвеног феномена који је нашао своје мјесто у књижевности и култури.

(6 бодова)

4) Kovačević, Zorana (2012), *L'Adelchi di Alessandro Manzoni*, "Filolog – Časopis za jezik, književnosti i kulturu" / "Philologist – Journal of language, literary and cultural studies", V/2012, str. 105-113.

Рад је је фокусиран на драмско стваралаштво Алесандра Манцонија, односно на његове трагедије, које су остале већ дуго времена заборављене јер је пажња читалаца и критике усмјерена првенствено на Манцонијев роман *Заручници*, поезију и расправе о језику. У раду се кроз неколико цјелина представља трагедија *Аделки* са посебним акцентом на лик Аделикија и Ерменгарде и на улогу хора у трагедији.

(3 бода)

5) Ковачевић, Зорана (2012), *Чин писања као израз приватног живота у романима Албе де Сеспедес*, Тематски зборник радова са научног скупа „Наука и савремени универзитет“ одржаног на Филозофском факултету у Нишу (10–11. новембра 2011. године), Универзитет у Нишу, Ниш, стр. 440-450.

Овај рад кроз анализу три романа Албе де Сеспедес, италијанске књижевнице и новинарке: *Dalla parte di lei* (*На њеној страни*), *Quaderno proibito* (*Забрањена биљезница*) и *Il rimorso* (*Покајање*) приказује улогу писања у животу њихових јунакиња. Рад има и задатак да прикаже како још од првенца *Nessuno torna indietro* (*Никоме нема повратка*) писање постаје једна од кључних тема романеског стваралаштва Албе де Сеспедес.

(6 бодова)

Укупан број бодова: 24

4. Образовна дјелатност кандидата

- | | |
|--|----------|
| 1. <u>Образовна дјелатност прије последњег избора/реизбора:</u>
(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 35) | |
| 2. <u>Образовна дјелатност после последњег избора/реизбора:</u>
(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 35) | |
| - Гостујуће предавање на Филозофском факултету Универзитета у Љубљани у априлу 2011. године у склопу билатералног пројекта између Босне и Херцеговине и Словеније (број документа: VI-BA/10-11-017). | (3 бода) |
| - Квалитет педагошког рада на Универзитету | (4 бода) |
| Укупан број бодова: 7 | |

5. Стручна дјелатност кандидата

- | | |
|---|--|
| 1. <u>Стручна дјелатност прије последњег избора/реизбора:</u>
(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 36) | |
| 2. <u>Стручна дјелатност после последњег избора/реизбора:</u>
(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 36) | |
| Укупан број бодова: 0 | |

Укупан број бодова за кандидата: 31

Други кандидат

1. Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: Милица (Љубан) Лучић Датум и мјесто рођења: 11.01.1988. године, Љубиње Установе у којима је био запослен: средња школа „Светозар Ћоровић“, Љубиње, 2011-2012. Звања/радна мјеста: професор италијанског језика Научна област: италијански језик Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима: /
--

2. Биографија, дипломе и звања

<u>Основне студије:</u> Италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност Назив институције: Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет, Одсек за италијански језик и књижевност и српски језик и књижевност Мјесто и година завршетка: Бања Лука, 2011. године Просјечна оцјена на основним студијама: 8.6 Просјечна оцјена из предмета за које је расписан конкурс: 8.00

Постдипломске студије: /

Докторат: /

Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање и период):

3. Научна дјелатност кандидата

1. Радови прије последњег избора/реизбора:

(Навести све радове сврстане по категоријама из члана 33)

2. Радови послје последњег избора/реизбора:

(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 33)

Укупан број бодова: 0

4. Образовна дјелатност кандидата

1. Образовна дјелатност прије последњег избора/реизбора:

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 35)

2. Образовна дјелатност послје последњег избора/реизбора:

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 35)

Укупан број бодова: 0

5. Стручна дјелатност кандидата

1. Стручна дјелатност прије последњег избора/реизбора:

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 36)

2. Стручна дјелатност послје последњег избора/реизбора:

(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 36)

Укупан број бодова: 0

Укупан број бодова за кандидата: 0

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

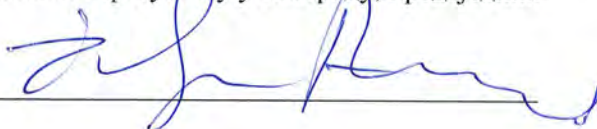
(Образложење приједлога Комисије, са приједлогом једног кандидата за избор и
назнаком за које звање се предлаже)

На расписани конкурс објављен 5. 12. 2012. године јавила су се 2 кандидата од којих само један кандидат, Зорана Ковачевић, има научни степен мастера из области језика и књижевности са мастер радом и положеним испитима из области италијанске књижевности. Кандидат има просјек на првом циклусу студија 9.57, а на другом 10.00, што доказује да испуњава све услове за избор у звање **вишег асистента** у складу са чланом 77. Закона о високом образовању. Други кандидат, Милица Лучић, нема ниједан виши научни степен, односно има само звање дипломираног професора италијанског језика и књижевности и српског језика и књижевности. Од два пријављена кандидата, само један, Зорана Ковачевић, има објављене научне радове из области италијанске књижевности. Такође, од два кандидата, само један, Зорана Ковачевић, има радно искуство на Универзитету, с обзиром да је радила као асистент на предметима за које је расписан конкурс. У досадашњем раду баш на овим предметима Зорана Ковачевић је показала да је у потпуности опремљена свим теоријским и практичним знањима која су неопходна једном сараднику (вишем асистенту) како у настави, тако и у његовом будућем научном развоју.


Након што је Комисија констатовала да кандидат **Зорана Ковачевић** испуњава све опште и посебне услове предвиђене Законом о високом образовању Републике Српске и Статутом Универзитета у Бањој Луци, припада јој част да Наставно-научном вијећу Филолошког факултета у Бањој Луци препоручи да Зорану Ковачевић изабере у звање *вишег асистента* за ужу научну област Специфичне књижевности – италијанска књижевност, на наставним предметима *Италијанска књижевност 2* и *Италијанска књижевност 3* на Студијском програму италијанског језика и књижевности и српског језика и књижевности.

Чланови Комисије:

1. др Жељко Ђурић,
редовни професор на Филолошком факултету у Београду, предсједник



2. др Irena Prosenc-Šegula,
ванредни професор на Филозофском факултету у Љубљани, члан



3. др Roberto Russi,
доцент на Филолошком факултету у Бањој Луци, члан



IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

(Образложење члан(ов)а Комисије о разлозима издвајања закључног мишљења, са приједлогом једног кандидата за избор и назнаком за које звање се предлаже.)

Бања Лука: _____
Комисије:

Члан(ови)

1. _____

2. _____